ANBAUANLEITUNG mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

GPT.10.032.30000

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

GPT.10.032.19000/B GPT.00.152.35500/B BC.HTA.00.305.30000



MOUNTING INSTRUCTIONS • *READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!*

Item number: GPT.10.032.19000/B

Revision: 00 · Date: 05 - 2023

Adapter kit for ADVENTURE-RACK

ENGLISH •Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

SAFETY WARNING SYMBOL

 \triangle This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

A DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE! **PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

▲ CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK:After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

₩*стесн*®

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

D \$ © ₽

■ info@sw-motech.com
■ www.sw-motech.com

1



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



Use thread locker: Indicates that a thread must be coated with liquid thread locker. H (HIGH): high strength; M (MEDIUM): medium strength; L (LOW): low strength.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



Tighten/note the tightening torque information: Indicates the tightening torque of a part specified by SW-MOTECH or the vehicle manufacturer (0EM).

0	2	3		5	
GPT.10.032.001.11 T 1/1	M8 x 35; DIN 7991 sc.st.08.035.01.7991.088	Ø 16 / ø 8,5 / h 17 DB.ST.160.085.017.01 2 /2	M8 x 70; DIN 7991 sc.st.08.070.01.7991.088	Ø 15 / ø 8,4 / h 28 DB.00.150.084.028.01	
G (3)		8			
GPT.00.152.002.11	M6 x 16; ISO 7380 SC.ST.06.016.02.7380.109	Ø 6.4; DIN 9021 US.ST.064.02.9021			
27 1 /1	377 4 /4	27 4 /4			

MOUNTING STEP • READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!

C



1

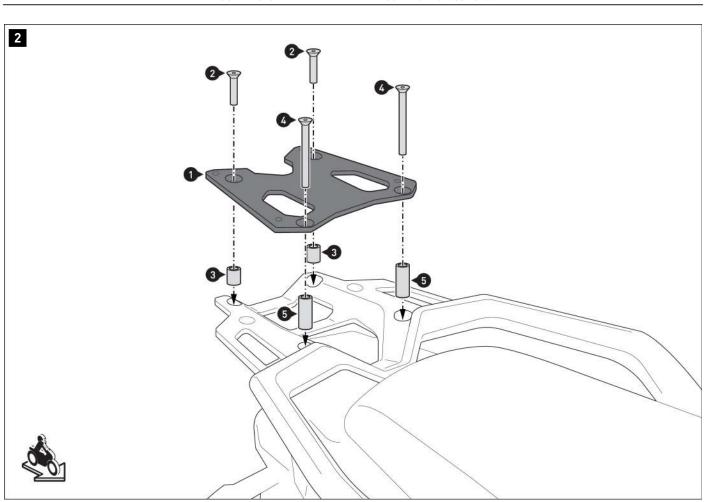
▲ WARNING: Always wear eye and hand protection! ▲ WARNING: Always use the proper tools!

Remove the original plastic cover from the rack.



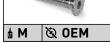


MOUNTING STEP • READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!



Mount the mounting bracket (1) on the rack. **A WARNING: Use a liquid threadlocker!** Tighten the screws according to the manufacturer's instructions.

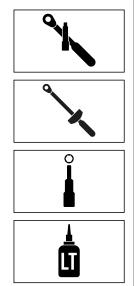




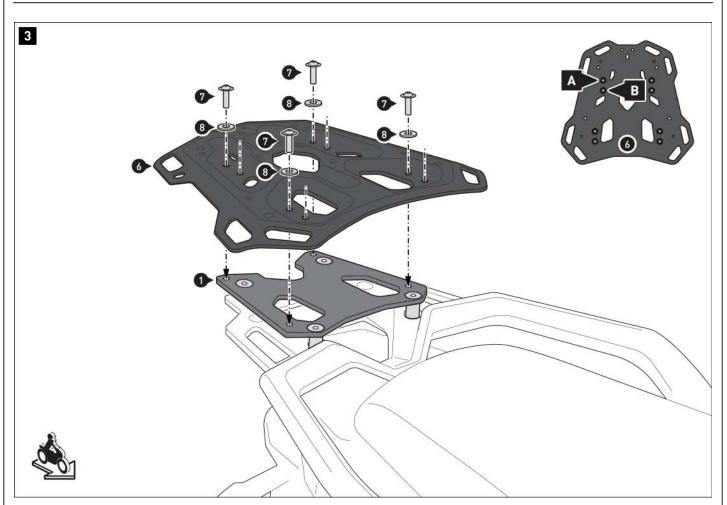








MOUNTING STEP • READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!



 \triangle **NOTE:** Depending on the space available, bolt the rack to mounting position (A) or (B), as indicated in the detailed drawing.

Mount the luggage rack (6) on the mounting plate (1). **A WARNING: Use a liquid threadlocker!** Tighten the screws as specified.







PRODUCT-SPECIFIC NOTES

▲ WARNING: The specified maximum load includes the weight of the case/luggage and adapter plate/adapter kit! The maximum vehicle load specified by the vehicle manufacturer applies!

≤ 7.5KG (≤ 16.5 lbs)	\odot	\leq 130 km/h (\leq 80 mph)
-----------------------------	---------	----------------------------------

▲ **NOTE:** Ensure you adhere to country-specific regulations regarding the registration and operation of your vehicle or any applicable TÜV regulations. After assembly, parts that are subject to registration should be entered in the vehicle documents by your test center.

Art.-Nr. / Item No.: GPT.00.152.35500/B

Revision: 00 Datum / Date: 02 - 2018

Erweiterung für ADVENTURE-RACK Gepäckträger

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellerangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung. Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

Extension for ADVENTURE-RACK

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/ operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

FUNCTION CHECK: After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

Т си-тотесн°

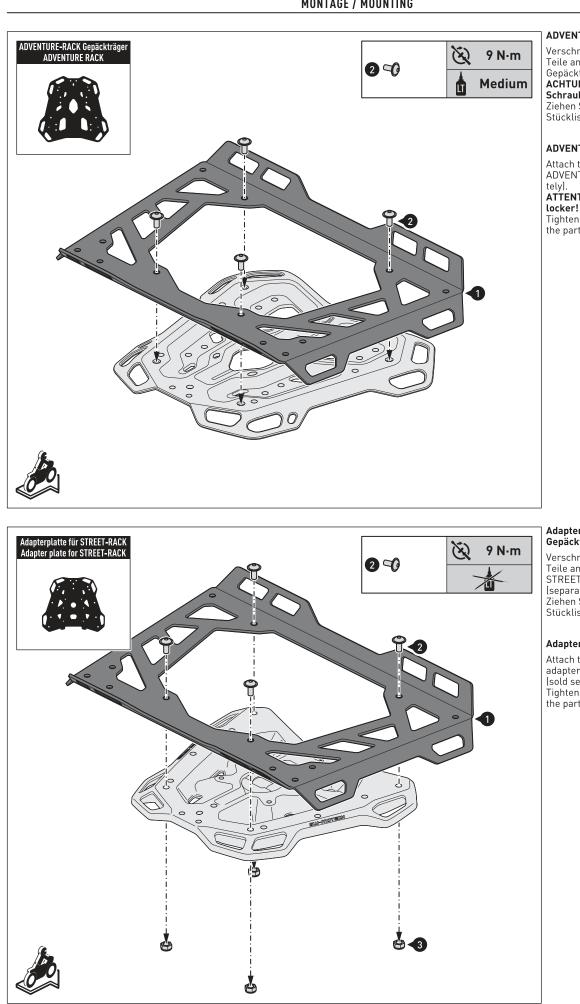
SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 8/10 35282 Rauschenberg Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com www.sw-motech.com

1

Germany

No. Artikel Part Actively 10 GPT 00.132.048 Erweiterung Loggage Rack Extension 1/1 12 M6.1.14; EO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Scree; Llack 4/2 13 M6.1.14; EO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Scree; Llack 4/2 14 M6.1.01 %20, M8.1 Loggage Rack Extension 1/1 4/2 14 M6.1.01 %20, M8.1 Loggage Rack Extension 4/2 15 M.14 Loggage Rack Extension 4/2 16 M.14 4/2 4/2 17 Loggage Rack Extension 4/2 18 M.14 10 10 18 M.14 10 10 18 M.14 M.14 10 19 10 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M.4 M.5 M.6 M.8 M10 M12 M.14 M.4 M.4 </th <th></th> <th></th> <th></th> <th>010011012 ;</th> <th>/ PARTS LI</th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th>				010011012 ;	/ PARTS LI					
10 GPT.00.152.048 Erweiterung Luggae Rack Extension 1/1 10 M6 x 14;150 7800 Linsenkoptschraube; schwarz Lenshead Screw; Mack 4/4 13 M6 (p) IN 985 Mutter, selbstsichernd Lock Nut 4/4 14 14 14 14 14 15 14 14 14 14 16 14 14 14 14 17 14 14 14 14 18 14 14 14 14 14 18 14 14 14 14 14 14 19 14 14 14 14 14 14 14	Nr.	ArtNr. / Bezeichnung *	Artikel			Part			Anzahl **	N∙m
12) M6x 14; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4/a 30) M6; DIN 985 Mutter; selbsteichernd Lock Nut 4/a 40 1000 1000 1000 1000 40 1000 1000 1000 1000 1000 40 1000 1000 1000 1000 1000 1000 40 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 40 1000							ion			
(3) M6; DIN 985 Mutter, selbstsichernd Lock Nut 4/2 (3) M6; DIN 985 Mutter, selbstsichernd 1 1 (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) <td></td> <td></td> <td></td> <td>raube; schwarz</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>9</td>				raube; schwarz						9
 <u>Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8</u> <u>N·m</u> <u>2.8</u> <u>5.5</u> <u>9.6</u> <u>23</u> <u>46</u> <u>79</u> <u>Maßangaben in Millimeter.</u> · ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an inte Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! Das inte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entsprict. ¹¹⁰⁻⁹ <u>Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9</u> <u>N·m</u> <u>4.1</u> <u>8.1</u> <u>14</u> <u>34</u> <u>67</u> ⁻ All measurements in millimeters. · ** The second number indicates the total quantity of the part in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this torque specifications: 										
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 79 Jagangaben in Millimeter. · ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an ine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! Das *All measurements in millimeters. · ** The second number indicates the total quantity of the part in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this data of torque in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the ** No torque specifications: Very Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m 4.1 8.1 4 34 67 ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer? *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** O torque specifications: *** The standard torque in the *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** O torque specifications: *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** No torque specifications: **** O torque specifications:										
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 70 Adagageben in Millimeter. · ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an ine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. ** Alt measurements in millimeters. · ** The second number indicates the total quantity of the part in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the twe das long as it is within the vehicle manufacturer's specifications. Image: Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 4.1 8.1 4 4.4 67 Addangaben in Millimeter. · *** The second number indicates the total quantity of the part in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the *** No torque specifications: **** The second number indicates the total quantity of the part in the *** No torque specifications: Image: Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 4.1 8.1 4.4 4.4 4.1 '*** The second number indicates the torque defined by vehicle manufacturer's specifications: ************************************										
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 70 Adagageben in Millimeter. · ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an ine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. ** Alt measurements in millimeters. · ** The second number indicates the total quantity of the part in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the twe das long as it is within the vehicle manufacturer's specifications. Image: Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 4.1 8.1 4 4.4 67 Addangaben in Millimeter. · *** The second number indicates the total quantity of the part in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the *** No torque specifications: **** The second number indicates the total quantity of the part in the *** No torque specifications: Image: Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 4.1 8.1 4.4 4.4 4.1 '*** The second number indicates the torque defined by vehicle manufacturer's specifications: ************************************								 		
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 79 Addangaben in Millimeter. · ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an ine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! Das *All measurements in millimeters. · ** The second number indicates the total quantity of the part in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the '* No torque specifications: Very Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m 4.1 8.1 4 4.4 67 * All measurements in millimeters. · * * The second number indicates the total quantity of the part in the '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: ************************************										
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 79 Addangaben in Millimeter. · ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an ine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! Das *All measurements in millimeters. · ** The second number indicates the total quantity of the part in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the '* No torque specifications: Very Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m 4.1 8.1 4 4.4 67 * All measurements in millimeters. · * * The second number indicates the total quantity of the part in the '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: ************************************								 		
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 79 Jagangaben in Millimeter. · ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an ine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! Das *All measurements in millimeters. · ** The second number indicates the total quantity of the part in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this data of torque in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the ** No torque specifications: Very Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m 4.1 8.1 4 34 67 ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer? *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** O torque specifications: *** The standard torque in the *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** O torque specifications: *** No torque specifications: *** No torque specifications: *** No torque specifications: **** O torque specifications:										
Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 79 Addangaben in Millimeter. · ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an ine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! Das *All measurements in millimeters. · ** The second number indicates the total quantity of the part in the ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the '* No torque specifications: Very Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m 4.1 8.1 4 4.4 67 * All measurements in millimeters. · * * The second number indicates the total quantity of the part in the '* No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this '* No torque specifications: ************************************										
 *Allmeasurements in millimeter ** Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. inte Anzugsmoment Orgabe. Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment! Das ** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the *** No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in the used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications. Q Q Q Q Q Q Q Q Q Q Q Q Q Q Q Q D<td>8</td><td>}</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>-</td><td></td><td>10 N</td>	8	}						-		10 N
3	R									



ADVENTURE-RACK Gepäckträger

Verschrauben Sie die gezeigten Teile an ihrem ADVENTURE-RACK Gepäckträger (separat erhältlich). ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung! Ziehen Sie die Schrauben wie in der Stückliste vorgegeben an.

ADVENTURE RACK

Attach the shown parts to your ADVENTURE RACK (sold separa-

ATTENTION: Use liquid thread

Tighten the screws as specified in the parts list.

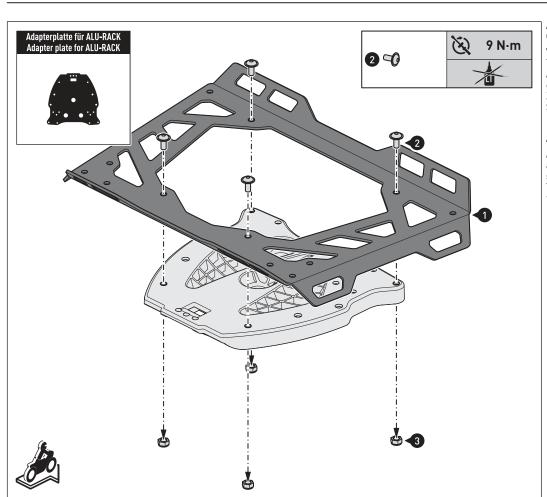
Adapterplatte für STREET-RACK Gepäckträger

Verschrauben Sie die gezeigten Teile an ihrer Adapterplatte für STREET-RACK Gepäckträger (separat erhältlich). Ziehen Sie die Schrauben wie in der Stückliste vorgegeben an.

Adapter plate for STREET-RACK

Attach the shown parts to your adapter plate for STREET-RACK (sold separately) Tighten the screws as specified in the parts list.

MONTAGE / MOUNTING



Adapterplatte für ALU-RACK Gepäckträger

Verschrauben Sie die gezeigten Teile an ihrer Adapterplatte für ALU-RACK Gepäckträger (separat erhältlich). Ziehen Sie die Schrauben wie in der Stückliste vorgegeben an.

Adapter plate for ALU-RACK

Attach the shown parts to your adapter plate for ALU-RACK (sold separately). Tighten the screws as specified in the parts list. Art.-Nr. / Item No.: BC.HTA.00.305.3000*

Revision: 00 Datum / Date: 09 - 2020

PRO Rackpack tail bag

PRO Rackpack Hecktasche

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

FUNKTIONSKONTROLLE: Da es sich um ein universelles Produkt handelt. stellen Sie unbedingt VOR der ersten Nutzung sicher, dass sich das Produkt ohne Probleme und sachgerecht an Ihrem Fahrzeugtyp befestigen und verwenden lässt. Prüfen Sie nach der Befestigung die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion aller Fahrzeugteile. Leuchtmittel wie Rücklicht und Blinker dürfen nicht in ihrer Funktion eingeschränkt werden. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Stellen Sie sicher, dass keine Komponente des Produkts mit heißen und beweglichen Teilen des Fahrzeugs in Berührung kommen kann. Achten Sie darauf, dass alle Komponenten mindestens 5 cm Abstand zu heißen Teilen sowie dem heißen Abgasstrom des Auspuffs haben. Federn Sie zu diesem Zweck nach der Montage das Fahrzeug mehrere Male im Stand voll durch. ACHTUNG: Überprüfen Sie vor Fahrtbeginn und bei jeder Rast (alle 200 km) den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts!

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

ACHTUNG: Das Fahr-/Bremsverhalten des Motorrads verändert sich nach Befestigung dieses Produkts merklich! Die Schräglagen- und Bodenfreiheit kann durch dieses Produkt eingeschränkt werden!

ACHTUNG: Veränderungen führen zum Erlöschen der Garantie.

	Maximale Zuladung	Höchstgeschwindigkeit
Ê	10 KG (22 lbs)	(30 km/h (80 mph)
	IING: Es ailt die vom Eabrzeughe	ersteller genannte maximale Zuladung

aximale Zuladung vom Fahrzeugherstellei des Fahrzeugs!

ACHTUNG	A
NICHT FÜR DEN OFFROAD-EINSATZ GEEIGNET!	

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:

ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or commission installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/ operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

FUNCTION CHECK: This is a universal product. For this reason make sure BEFORE the first use, that the product can be fixed properly and used without problems with your vehicle type. After fixation also make sure that no moving parts are obstructed and the function of the vehicle is not hindered in any way. Lamps as taillight and turn signals must not be limited in their function. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions.

All components of the product must not contact any hot or moving parts of the vehicle. All parts should also remain 5 cm away from hot parts of the vehicle and remain clear of the exhaust stream. For this reason compress the suspension fully several times with your vehicle stationary. ATTENTION: Before riding and at each stop (every 200 km) check proper fixation of the product!

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

ATTENTION: Riding with this product may affect the motorcycles driving and braking performance! Cornering and ground clearance can be reduced by using this product!

ATTENTION: Modifications will void any warranty.

Maximum Load	Maximum Speed
10 KG (22 lbs)	(130 km/h (80 mph)

ATTENTION: The maximum vehicle load specified by the manufacturer must not be exceeded!

ATTENTION

35282 Rauschenberg

Germany

NOT FOR OFFROAD-USE!



SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

A

info@sw-motech.com www.sw-motech.com

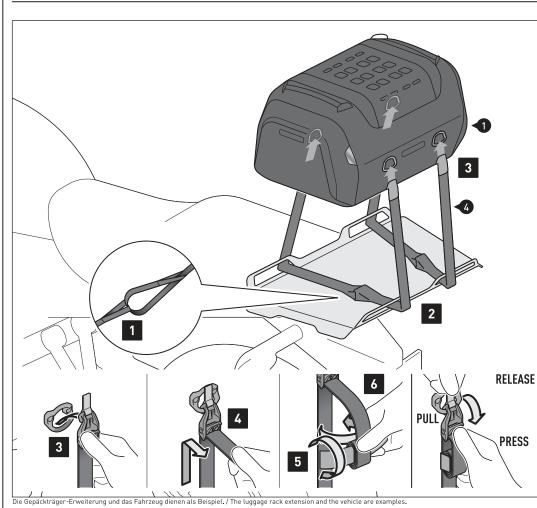
Konfektionierung durch / Packed by:

1

STÜCKLISTE / PARTS LIST

Nr. No.	Art - Nr. / Bezeichnung ^a Item No. / Description ^a			
(1)	Ren No./ Description	Artikel	Part	Anzahl ^b Quantity ^b N·r
0		Hecktasche	Tail Bag	1 /1
(2)	BC.ZUB.00.122.30000	Wasserdichte Innentasche	Waterproof Innerbag	1 /1 ~
(3)	BC.ZUB.00.041.30000	Schultergurt	Shoulder Strap	1 /1
(4)	BC.ZUB.00.128.30000	Verschlaufgurt-Set; 4 Stück	Loop Strap Set; 4 pieces	1 /1
(5)	LSF.350.250	Lackschutzfolie; 250 x 350 mm	Protection Foil; 250 x 350 mm	1 /1
(6)	BC.ZUB.00.120.30000	Klettgurt-Set; Schlaufenseite; 2 Stück	Velcro Strap Set; loop side; 2 pieces	1 /1
(7)	BC.ZUB.00.121.30000	Klettgurt-Set; Hakenseite; 2 Stück	Velcro Strap Set; hook side; 2 pieces	1 /1
			_	
	Regelgewinde / Coarse Thread	Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 10.5 ·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 10.5	Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m 4,1 8,1	M6 M8 M10 M 14 34 67 7
1	Common Section 201			

BEFESTIGUNG / FASTENING



Rückenlehne / backrest

BEFESTIGUNG AUF DER GEPÄCK-TRÄGER-ERWEITERUNG

Schritt [1]: Verschlaufen Sie je zwei Schlaufgurte (4) miteinander.

Schritt [2]: Führen Sie die Schlaufgurte (4) durch die gezeigten Öffnungen der beispielhaften Gepäckträger-Erweiterung.

Schritt [3]: Haken Sie die Zurrhaken der Schlaufgurte (4) an den Zurrösen der Hecktasche (1) ein.

Schritt [4]: Ziehen Sie die Schlaufgurte (4) an allen vier Zurrhaken stramm.

Schritt [5]: Rollen Sie die Überlängen der Schlaufgurte (4) auf ...

Schritt [6]: ... und fixieren Sie diese mit den Klettstreifen.

FIXED ON THE LUGGAGE RACK EXTENSION

Step [1]: Loop two loop straps (4) together.

Step [2]: Guide the loop straps (4) through the shown openings of the example luggage rack extension.

Step [3]: Hook the cam-hooks of the loop straps (4) onto the D-rings of the tail bag (1).

Step [4]: Pull the loop straps (4) on all four cam-hooks tight.

Step [5]: Roll up the excess lengths of the loop straps (4) ...

Step [6]: ... and fix it with the velcro straps.

BEFESTIGUNG AUF DEM GEPÄCK-TRÄGER

Schritt [1]: Verschlaufen Sie die Klettgurte (6) und (7) an den unten angebrachten Schlaufen der Hecktasche (1). Achten Sie darauf, dass die Schlauf- und Hakenseiten sich problemlos verkletten lassen. Platzieren Sie die Hecktasche (1) auf dem Gepäckträger.

Schritt [2]: Fixieren Sie die Hecktasche (1) mit den Klettgurten (6) und (7) an dem Gepäckträger. Achten Sie darauf, dass die Hecktasche (1) so befestigt wird, dass sie nicht während der Fahrt verrutschen kann.

OPTIONAL: Der an der Vorderseite angenähte Klettgurt kann um die Rückenlehne geschlungen werden, um zusätzlichen Halt zu schaffen.

FASTENING TO THE LUGGAGE RACK

Step [1]: Loop the velcro straps (6) and (7) onto the loop at the bottom of the tail bag (1). Make sure that the loop and hook sides can be easily attached. Place the tail bag (1) on the luggage rack.

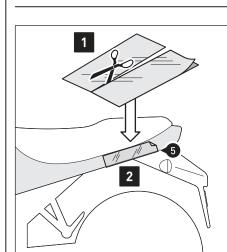
Step [2]: Fasten the tail bag (1) to your luggage rack with the velcro straps (6) and (7). Make sure that the tail bag (1) is fastened in such a way that it cannot slip while driving.

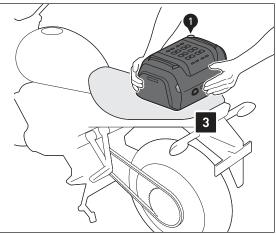
OPTIONAL: The velcro strap sewn on the front can be looped around the backrest to provide additional support.

Copyright by SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Der Gepäckträger und das Fahrzeug dienen als Beispiel. / The luggage rack and the vehicle are examples.

BEFESTIGUNG / FASTENING





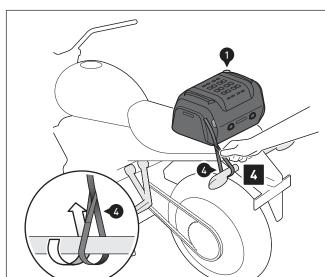


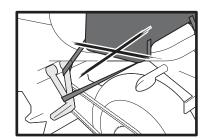
Schritt [3]: Platzieren Sie die Hecktasche (1) auf dem Heck des Fahrzeugs.

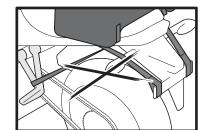
UNIVERSAL FASTENING:

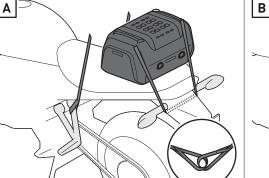
Step [1] & [2]: Cover the contact surfaces of the tail bag (1) with the protection foil (5). Clean the surface before applying the protection foil.

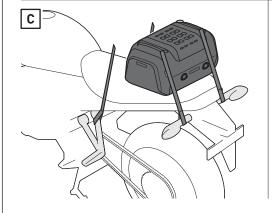
Step [3]: Place the tail bag (1) on the rear of the vehicle.

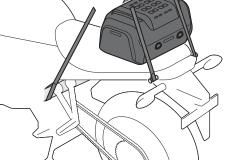












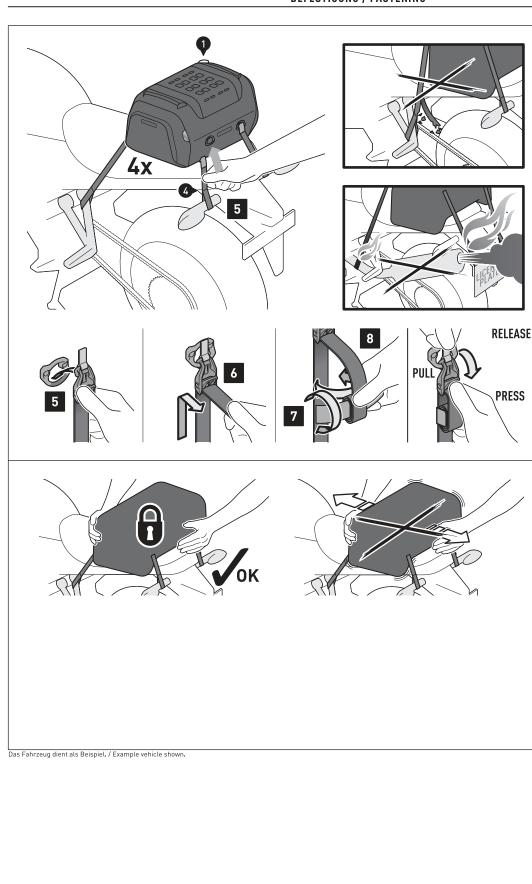
Schritt [4]: Verschlaufen Sie die Schlaufgurte (4) an VIER geeigneten und belastbaren Befestigungspunkten am Fahrzeug, wie in den Beispielzeichnungen [A] bis [C] gezeigt (z. B. Fußrastenaufnahme, Fahrzeugrahmen, Gepäckhaken etc.).

ACHTUNG: Die Befestigungspunkte müssen so gewählt werden, dass die Hecktasche (1) gegen Verrutschen gesichert ist! Spannen Sie dazu die Hecktasche (1) an den beiden vorderen Befestigungspunkten nach vorne ab und an den beiden hinteren Befestigungspunkten nach hinten ab!

Step [4]: Entangle the loop straps [4] to FOUR suitable and loadable fastening points to the vehicle, as shown in the example illustrations [A] to [C] (e.g. vehicles frame, footrest mounts, luggage hook etc.). ATTENTION: The fastening points must be chosen so that the tail bag [1] is secured against slipping! To do this, tension the tail bag [1] to the front at the two front fastening points and to the rear at the two rear fastening points!

. Das Fahrzeug dient als Beispiel. / Example vehicle shown.

BEFESTIGUNG / FASTENING



Schritt [5]: Haken Sie die Zurrhaken der VIER Schlaufgurte (4) an den Zurrösen der Hecktasche (1) ein.

Schritt [6]: Ziehen Sie die Schlaufgurte (4) an allen vier Zurrhaken stramm, bis die Hecktasche (1) zentriert und fest am Fahrzeug befestigt ist.

Schritt [7]: Rollen Sie die Überlängen der Schlaufgurte (4) auf ...

Schritt [8]: ... und fixieren Sie diese mit den Klettstreifen.

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass keine Komponente der Hecktasche mit heißen und beweglichen Teilen des Fahrzeugs in Berührung kommen kann! Achten Sie darauf, dass alle Komponenten mindestens 5 cm Abstand zu heißen Teilen sowie dem heißen Abgasstrom des Auspuffs haben!

ALLE Befestigungsmöglichkeiten

ACHTUNG: Überprüfen Sie vor Fahrtbeginn und bei jeder Rast (alle 200 km) den ordnungsgemäßen Sitz der Hecktasche (1)!

Step [5]: Hook the cam-hooks of the **FOUR** loop straps (4) onto the D-rings of the tail bag (1).

Step [6]: Pull the loop straps (4) on all four cam-hooks tight until the tail bag (1) is centered and securely fastened to the vehicle.

Step [7]: Roll up the excess lengths of the loop straps (4) ...

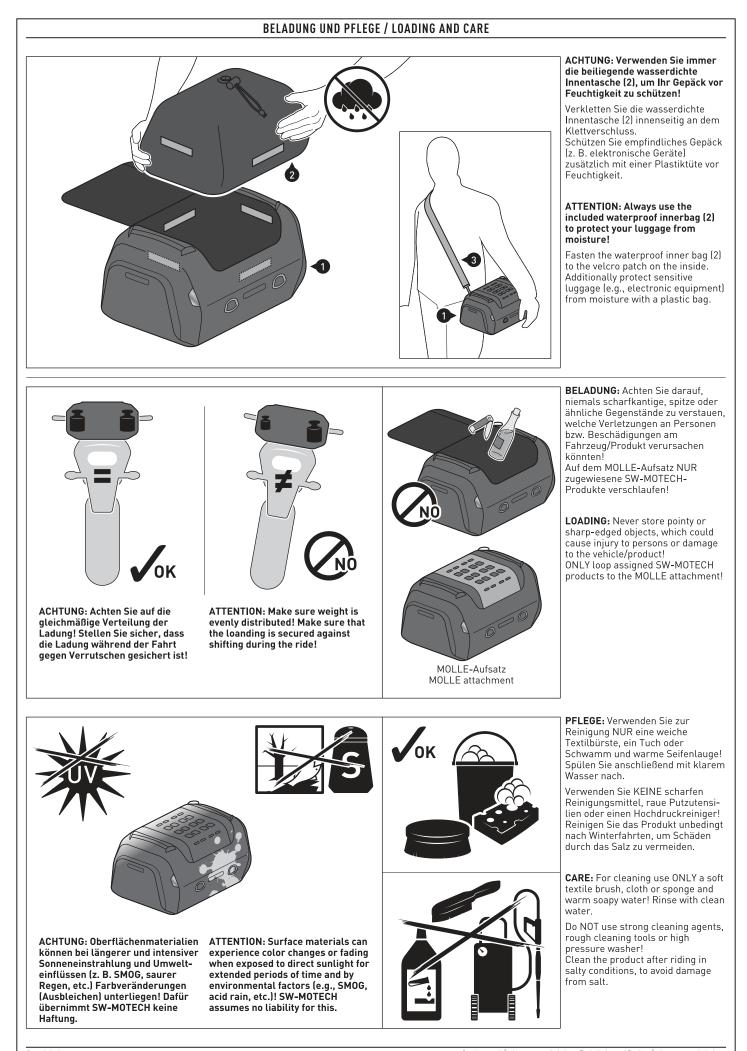
Step [8]: ... and fix it with the velcro straps.

ATTENTION: All components of the tail bag must not contact any hot or moving parts of the vehicle. All parts should also remain 5 cm away from hot parts of the vehicle and remain clear of the exhaust stream.

ALL FASTENING POSSIBILITIES

ATTENTION: Before riding and at each stop (every 200 km) check the proper fixation of the tail bag (1)!

5 -



6